institución ferial de MONZÓN

RUBÉN LUCAS GARCÍA, AUTOR DEL CARTEL DE LA FLA

Ruben Lucas García, ilustrador profesional y cartelista, es el ganador de numerosos certámenes de diseño gráfico e ilustración como el concurso de este año para anunciar las fiestas de san Lorenzo de Huesca 2017. Su diseño fue el escogido entre numerosos trabajos que se presentaron en una convocatoria pública con un premio en metálico de 400€.

El cartel de la feria del libro de Monzón intenta plasmar de una manera sencilla y simbólica la relación entre el lector y el libro, utilizando este último para crear una cerradura por la cual mira un lector totalmente inmerso en la magia de la lectura. Un Universo a nuestro alcance que nos permite acercarnos y conocer a ese protagonista que tanto nos gusta o darle rienda suelta a nuestra imaginación hasta límites insospechados.

ANA ALCOLEA, PREGONERA DE LA FERIA

En la inauguración de la Feria del Libro Aragonés contaremos con la presencia de **Ana Alcolea** como Pregonera, tendrá lugar a las 13:00 horas del viernes en la Nave de la Azucarera.

Biografía:

Ana Alcolea nació en Zaragoza en 1962, es licenciada en Filología Hispánica y diplomada en Filología Inglesa. Ha sido profesora de Lengua y Literatura durante más de veinticinco años, y ha publicado ediciones didácticas de obras de teatro y numerosos artículos sobre la enseñanza de Lengua y Literatura. Adora conocer otras culturas y otras lenguas. En 2009 aparece su primera novela para adultos, *Bajo el león de San Marcos.* En Anaya ha publicado las novelas juveniles *El medallón perdido, El retrato de Carlota, Donde aprenden a volar las gaviotas, El bosque de los árboles muertos, La noche más oscura* (VIII Premio Anaya de Literatura Infantil y Juvenil, White Ravens 2012 y Premio CCEI 2012), *El secreto del galeón* y *El secreto del espejo* (ambos recomendados por la Fundación Cuatrogatos); y dos libros infantiles: *El abrazo del árbol* y *Castillos en el aire.* En 2016 fue galardonada con el Premio Cervantes Chico.

institución ferial de MONZÓN

EDITORIALES EN FERIA DEL LIBRO ARAGONÉS

Las editoriales que han confirmado su presencia en la Feria del Libro Aragonés 2017 son:

- ANORAK EDICIONES
- APILA EDICIONES
- ASOCIACIÓN CULTURAL ATENEO JAQUÉS
- ASOCIACIÓN CULTURAL MALAVIDA
- CENTRO DE ESTUDIOS DE MONZÓN Y CINCA MEDIO
- CONSELLO D´A FABLA ARAGONESA
- DELSAN EDICIONES
- DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE HUESCA
- EDITORIAL CONTRASEÑA
- EDITORIAL COSQUILLAS
- EDITORIAL PIRINEO
- EDITORIAL SIN CABEZA
- ESTAFERMO (ASÍ MIRABAS A TU NOVIA) Y HEY! FANZINE
- FACAO
- GARA D´EDIZIONS
- GP EDICIONES
- GRÁFICAS EDITORES
- HIPÉRBOLA JANUS
- LATAS DE CARTÓN
- LIBRERÍA PRÓLOGO
- LIBROS DE IDA Y VUELTA
- LIBROS DEL INNOMBRABLE
- LIMBO ERRANTE
- LOS LIBROS DEL GATO NEGRO
- MIRA EDITORES
- OLIFANTE EDICIONES DE POESÍA
- ONAGRO EDICIONES
- PRAMES
- PREGUNTA EDICIONES
- PRENSAS UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
- ROLDE DE ESTUDIOS ARAGONESES
- SARIÑENA EDITORIAL
- TAULA EDICIONES
- XORDICA EDITORIAL

TREN DE LA CULTURA

El viernes 8 de diciembre el **Tren de la Cultura** volverá a Monzón acercando a los visitantes a la Feria del Libro Aragonés. En esta edición hemos ampliado considerablemente el número de pasajeros y como novedad por primera vez el Tren de la Cultura pasará por Tardienta para recoger a los pasajeros que desde Huesca utilizarán este medio de transporte para visitarnos. El Tren de la Cultura de este año tiene una capacidad de 428 pasajeros doblando el aforo de las ediciones anteriores y ampliando en este caso también el lugar de procedencia de los mismos añadiendo además de **Zaragoza** la estación de **Huesca** para la recogida de viajeros.

Con el billete de tren se amplía la oferta cultural gratuitamente con una visita guiada al Castillo Templario de la localidad y una recreación histórica basada en el siglo XVI. ***"El castillo en la Edad Moderna. Carlos V y Felipe II en Monzón"*** en dos pases diferentes, el primero a las 10:30 horas y el segundo a las 12:00 horas. Se añade la entrada al Belén monumental que recibe más de 50.000 visitas al año siendo una de las referencias belenísticas más importantes a nivel nacional con más de 900 metros cuadrados de exposición.

Como novedad en esta edición para el próximo sábado 9 se añade el "Tren de la Feria del Libro Aragonés", que saldrá de Lleida pasando por Binéfar hasta Monzón, completando la jornada cultural con visitas gratuitas al castillo templario, la Catedral y el belén para todos los viajeros.

PROYECCIONES EN LA FLA

Como en ediciones anteriores se habilita un espacio en la Feria para proyectar los trabajos que se quiere mostrar al público dado su interés cultural.

ESPIELLO, FESTIVAL INTERNACIONAL DE DOCUMENTAL ETNOGRÁFICO

Está organizado por el Servicio de Cultura de la Comarca de Sobrarbe (una institución que agrupa a 19 ayuntamientos) y la sección de Audiovisuales del CES (Centro de Estudios de Sobrarbe) junto a una amplia participación de vecinos y vecinas de la zona que forman la Comisión Permanente del festival. Se celebra durante el mes de abril en Boltaña, una pequeña población del Pirineo de Huesca (España/Spain).

Se trata del único festival con esta especialización en el país. Consta de un concurso internacional de documental etnográfico y de diferentes secciones fuera de concurso y actividades paralelas donde se abordan temas más amplios relacionados con el documental y la antropología visual.

Espiello es también una reivindicación para celebrar eventos culturales de calidad en un medio rural de montaña y para dar a conocer los últimos trabajos que se están realizando en el campo del documental etnográfico y de la antropología visual, unos trabajos de los que apenas se ocupan los distintos certámenes y festivales de nuestro país y para los que existe un interés real dentro del mundo académico y entre el público en general.

En esta edición de la Feria del Libro se proyectará el PALMARÉS 2017, es decir, únicamente los documentales que han sido premiados en la presente edición.

PRESENTACIONES LIBROS

Se presentarán en la feria más de 80 libros de distintas editoriales, instituciones y autores constituyendo una amplia muestra de la oferta literaria aragonesa del momento contando con los siguientes títulos:

TITULO OBRA	AUTOR/A	EDITORIAL
A Corona d'Aragón MCCXII Luenga & Fablas nº 20	*Chesús Gimeno* *VV.AA.*	Consello d'a fabla aragonesa
Ta óne im	*Ana Tena*	Consello d'a fabla aragonesa
Cañones y barrancos de la Ribagorza. Descenso de barrancos en el Alto Noguera Ribagorzana y el valle del Isábena	*Javier Guerrero*	Gara d'edizions
Arredol. Curso d'aragones. Método d'autopendizache Memorias de Chesús Garcés de Casa Baitico	*Mauricio Delgado, A. García y F. Martinez* *Óscar Lerín*	Gara d'edizions
Chen de Chistén	*Ángel Luis Villa*	Xordica Editorial
Madagascar	*Ricardo Lladosa*	Anorak Ediciones
El Eco de los Libres. "Revista de cultura y pensamiento crítico del Ateneo Jaqués"	VV.AA.	Ateneo Jaqués
Toño cazaimposibles	*Sandra Araguás*	Editorial Sin Cabeza
Territorio pop-pins	*Luisa Miñana*	Limbo errante

Te mataré mientras vivas (coronación supersónica)	*Raúl Herrero*	Pregunta Ediciones
Postales Coloreadas	*Ana Alcolea*	Editorial Contraseña
Los Austrias. El tiempo en sus manos Los libros y la inmortalidad. Relatos	*Jose Luis Corral* *VV.AA. Coordinación J.L. Corral*	Planeta Gobierno de Aragón
Los comiclows. Martina y Marcial pareja espacial. Pedro Pico y Pico Vena. La guerra que dan las galaxias. Pezmocamu	*VV.AA.*	Asociación Cultural Malavida
El club de la élite	*Esteban Navarro*	Menos cuarto
El origen del universo	*Juan Galve, Lourdes Alcalde y Francesca Quatraro*	Editorial Cosquillas
Nueva Cultura del agua. Memoria gráfica	*Chorche Paniello*	Autoedición
Eso que dices que siento	*Elizabeth Hernández*	Autoedición
Rolde. Revista de cultura aragonesa Viella Zaragoza. La ciudad y su memoria. Viajes a Ultima Thule. Jose A. Labordeta en Suecia	VV.AA. Miguel Martinez Mats Lundahl	Rolde de Estudios Aragoneses
Asociación de Síndrome de Down Cosas que me han pasado y algunos cuentos. Los héroes de la justicia	*Daniel Marín* *Daniel Mur*	Pirineo Editorial
Asesinato en el Congreso	*Chesús Yuste*	Xordica Editorial
Silencios de una vida	*Ricardo Lacosta*	Autoedición
El tango de Doroteo	*Antón Castro y Javi Hernández*	Libros de ida y vuelta
Marcelino. El mejor payaso del mundo	*Mariano García*	Mira Editores
La novia francesa de Ho Chi Minh	*Óscar Sipán*	Limbo errante
¿Crees en la magia?. Claves para conseguir tu sueño	Daniel Zaragoza	Autoedición
Amantes. En la solidez del aire Libro huérfano	*Manuel M. Forega* *Carmen Aliaga*	Olifante
El escribiente 1941	*José María Abad*	Autoedición
La amante del General La carrasca herida El tamaño del mundo	*Javier Fernández* *Miguel Martinez* *Ramón Acín*	Doce Robles
Como ella me enseñó	*Arancha Ortiz y Javi Hernández*	Libros de ida y vuelta

¡Mexicanos! Aragón os expresa su gratitud. El Consejo de Aragón homenajea a México. Caspe, 1 de mayo de 1937	VV.AA.	Autoedición
45ª	*Emilia Blue*	Los libros del gato negro
Otoño desde mi ventana. ¡Háblale!… A quien comprenda tus palabras	*Clara Fuertes*	Autoedición
Pecado Capital	*Carolina Millán*	Gráfica Ediciones
Gigantes, cabezudos y mártires. La Diócesis de Barbastro-Monzón de 1858 a 2017	*Martín Ibarra*	Pirineo Editorial
Meliés	*VV.AA.*	Libros del Innombrable
Cabalero, un viejo pastor del Pirineo	*Enrique Satué*	PRAMES
Novedades 2017	*VV.AA.*	GP Ediciones
La escopeta del cura	*Juan Blas y Dionisio Platel*	Taula Ediciones
La ciudad y el cuchillo	*Javier Fajarnés*	Pregunta Ediciones
18 brujas del Matarraña	Yol de Yeste	Autoedición
Fanzines 2017: Mas Rockanrol, Magma, Utopía, Malavida 35 y 36, Machinazis y Ofendiditos	*VV.AA:*	Asociación Cultural Malavida
Hablando de A.F. Molina	*VV.AA.* *Edición de Ester Fernández Echevarría*	Libros del Innombrable
Revuelta porcina	*Carlos Azagra, Encarna Revuelta y David Terrer*	GP Ediciones
Diez razones para matar	*VV.AA.* *Edición de Ester Fernández Echevarría*	Los libros del gato negro
El prado de Jay McKay	*Sergio Allepuz*	PRAMES
570	*Carol Zaborras*	Autoedición
Creencies, predicciónes, supersticiónes, cures	*Amics de Fraga*	FACAO
Geranios helados Flamea la arena	*Jose Luis Martin-Retortillo*	Autoedición
Barcelona antigua	*Salvador Trallero*	Sariñena Editorial
Miguelón	*Mariano Turmo y Dionisio Platel*	Taula ediciones
El pequeño león que aprendió a	*Carmen López*	Autoedición

gorjear		
Los guardianes de los malos hechos	*José Antonio Pérez, Miguel Feliu y Marina Rasal*	Editorial Cosquillas
Fendo mosica, fendo arte Sapienzia en purnas	*Iris Bandrés* *Chusé Antón*	Rolde de Estudios Aragoneses
Materia orgánica Traducción del silencio	*Anabel Corcín* *Trinidad Ruiz*	Olifante
El templo del cristianismo, para una retórica de la historia	*Attilio Mordini*	Hipérbola Janus
Pingüinos en París.	*Jordi Siracusa*	Autoedición
El triunfo del arte. El Orfeón de Graus 1914-1918	Jorge Mur	Autoedición
Nobiliario del Sobrarbre	*Jesús Cardiel*	Autoedición
Aragonautas. Aragoneses olvidados	*Fico Ruiz*	Anorak ediciones

EXPOSICIONES

IBAÑEZ

En este año se celebraba el 80 cumpleaños del genio del tebeo español, el maestro Francisco Ibáñez. De las manos de Ibáñez han salido personajes míticos como Mortadelo y Filemón, el Botones Sacarino o Rompetechos. La muestra está compuesta por 3 láminas explicativas y 28 ilustraciones de autores. Cedido por el Salón del Cómic de Zaragoza.

TRES AÑOS DE LA MADRIGUERA

La Madriguera de Historias es un punto de encuentro online para personas creativas, sin ánimo de lucro, donde escritores y artistas gráficos (tanto profesionales como aficionados) colaboran por el placer de crear. El proyecto nació en Monzón y ha contado con el soporte del espacio de co-working Crearium.

El funcionamiento es muy dinámico y sencillo: cualquier persona con intereses creativos, mayor de 18 años, puede participar, especificando si desea contribuir con un texto o con ilustraciones, pinturas, fotografías o incluso vídeos. Para cada convocatoria, se escoge un tema al azar entre los propuestos por las personas que se han inscrito, y se forman, también por sorteo, parejas creativas, compuestas siempre por alguien que escribe y alguien que ilustra o hace fotografías. A partir de ahí, y con libertad creativa total, las parejas producen poemas o relatos cortos ilustrados.

La exposición 3 AÑOS DE LA MADRIGUERA DE HISTORIAS ofrece una selección de trabajos que han formado parte de esta iniciativa cultural que lleva en funcionamiento desde 2014. Durante este tiempo, La Madriguera de Historias ha reunido a más de una cincuentena de colaboradores no solo del ámbito aragonés (con una alta participación de gente de Monzón y alrededores), sino de otras regiones de España e incluso Latinoamérica. Casi un centenar de textos ilustrados de gran variedad y originalidad ha visto la luz desde el inicio del proyecto. Más información en la siguiente dirección:

www.lamadrigueradehistorias.wordpress.com

AS ANSOTANAS, VENDEDORAS DE TÉ DE SUIZA

La Asociación A Gorgocha impulsa la muestra As ansotanas, vendedoras de té de Suiza, en reconocimiento a la labor de las mujeres que el siglo pasado dejaron el municipio para trabajar en otras zonas de España y Francia para sacar adelante sus hogares.

"Hay referencias, tanto orales como escritas, del desplazamiento de las ansotanas a mediados del XIX para trabajar como jornaleras en la Tierra Plana, concretamente esforrachando lino. También se desplazaron en invierno hasta Mauleón, en el país Vasco Francés, para trabajar como obreras temporeras en las fábricas de alpargatas. Durante el verano iban a los Balnearios de Tiermas y Panticosa donde trabajaban sin sueldo, solo por las propinas.

Pero dentro de las actividades que realizaron fuera de su pueblo lo más singular es que se convirtieran en vendedoras ambulantes de té recorriendo España. A finales de siglo XIX Benito Pérez Galdós recoge su presencia por las calles de Madrid, donde posaron como modelos para diversos pintores: Galofre, Laparra, Zuloaga o Sorolla.

Recorrieron de la cornisa cantábrica a la costa mediterránea, pasando por el centro peninsular y bajando hasta Andalucía. Su presencia en las calles llamaba la atención en una sociedad, en la que todos estamentos habían abandonando los trajes tradicionales. Ellas sabedoras de esto, utilizaron su indumentaria como reclamo.

Esta actividad, como vendedoras ambulantes de yerbas medicinales y, en su última etapa "Te de Suiza" que compraban en Francia, se mantendrá durante el primer tercio del siglo XX, tal como queda reflejado en diversos artículos en prensa firmados, entre otros, por el intelectual Ramiro de Maeztu o por Indalecio Prieto, Ministro de la II República. El inicio de la Guerra Civil española, en 1936, marcó la desaparición de este modesto comercio."

PREMIOS DGA 2017

La Comunidad Autónoma de Aragón ha venido reconociendo y estimulando la creatividad cultural de sus ciudadanos, mediante la institución de diversos premios y

distinciones en los ámbitos de las artes y las letras aragonesas. Por segundo año consecutivo tenemos el honor de entregar los premios concedidos por la Dirección General de Cultura y Patrimonio en la Feria del Libro Aragonés.

- Premio Miguel Labordeta 2016. José Ramón Ayllón Guerrero, por su obra "*Climogramas de estación emocional* "
- Premio Guillem Nicolau 2017. Mario Sasot Escuer por su obra "*Espills trencats*".
- Premio Arnal Cavero 2017. José Solana Dueso por su obra "El siñor *de San Chuan".*
- Premio al libro mejor editado en Aragón 2016. "*La península de Cilemaga"* de la Editorial Pregunta Ediciones
- Premio a la trayectoria profesional en el sector del libro Aragón 2016. Luis Felipe Alegre Seró. El Silbo Vulnerado

PREMIOS FLA 2017

Como todos los años, se convocan los PREMIOS FLA que van destinados a colectivos, instituciones o personas que a título personal o colectivo desarrollan trabajos o llevan a cabo alguna labor en favor de la recuperación y protección del patrimonio lingüístico, cultural o histórico, o las costumbres elementos tradicionales en Aragón. En la edición XXIII los galardonados son los siguientes:

- Premio FLA individual: Luz Gabás
- Premio FLA colectivo: Ronda de Boltaña

POESÍA Y JAZZ

Este amplio programa se completa con una actuación en vivo de Poesía y Jazz a las 22:30 horas del sábado 9 en el Bar Musical Café-Teatro de Monzón.

CINE V.O.S.E.

Como acto previo a la Feria el próximo jueves 7 de diciembre a las 22:15 horas se proyectará en el cine Victoria de Monzón la última película de Isabel Coixet en versión original titulada "La librería".

El argumento de la película está en estrecha conexión con el lema de la Feria del Libro Aragonés 2017 "Convivir entre libros", el largometraje trata de un pequeño pueblo de la Inglaterra de 1959, dónde una mujer decide, en contra de la educada pero implacable oposición vecinal, abrir la primera librería

institución ferial de MONZÓN

LA FERIA DEL LIBRO ARAGONÉS 2.0

La Feria del Libro Aragonés está presente en internet y en las redes sociales, con toda la información de lo que acontecerá en Monzón durante el 8, 9 y 10 de diciembre en la Nave de la Azucarera.

*https://www.**feriadellibroaragones**.ifm.es*

A través de nuestras redes sociales:

Facebook: Institución Ferial de Monzón

Twitter : @feria_libro_mzn

Si precisas contactar con nosotros puedes hacerlo a través del e-mail ifm@monzon.es o en el número de teléfono del Concejal delegado de la Institución Ferial de Monzón Vicente Guerrero 617443144